



# လှမ်းရှမ်းယုဆ်လွင်၊ခေါင်းယိုင်းတံး

## Shan Women's Action Network

မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အကြမ်းဖက်မှုများနှင့် ရင်ဆိုင်နေရသော အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ  
 တရားမျှတမှုရရှိရေးအတွက် မေးခွန်းပုစ္ဆာ  
 SWAN စွမ်း ဖော် သတင်းထုတ်ပြန်ချက်  
 ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီလ (၂၇) ရက်နေ့.

အရှိန်အဝါရှိ တရုတ်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင် ဦးကျန်ရီကိန်းက စွဲချက်တင်လိုက်သည့် အမှုကိုလက်ခံသည့် အဂတိလိုက်စားမှုရှိသည့် တရားစီရင်ရေးနှင့်ငွေများငွေနိုင်ဘက်လိုက်သော ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း၊မူဆယ်မြို့၊ မှ တရားသူကြီး ဦးစည်သူထွန်း၏လုပ်ရပ်အား SWAN မှ မေးခွန်းထုတ်လိုက်သည်။ မူဆယ်မြို့၊ ဟိုမွန် ရပ်ကွက်၊ အိမ်အမှတ် ၁၂/၁၄/၁၄ နေ တရုတ်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင် ဦးကျန်ရီကိန်း (မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/ကခန (နိုင်) ၀၄၆၁၀၉) သည် ၎င်း၏သားမက်ဖြစ်သူက အသက် (၁၈) နှစ်သာရှိသေးသော ရှမ်းအမျိုးသမီးငယ်အား လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာအနိုင်ကျင့်ခဲ့သည့်အပြင် ရက်စက်စွာရိုက်နှက်ခဲ့သူဖြစ်သည်။ ဤ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ထိရောက်စွာစုံစမ်းစစ်ဆေး၊ အရေးယူ၊ ဆောင်ရွက်ခြင်းများပြုလုပ်ပေးရန် SWAN မှ နှိုးဆော်လိုက်သည်။ မတရားအကြမ်းဖက်မှု အကျူးလွန်ခံရသူများ၏ တရားမျှတမှုရရှိရေးအတွက် အစွန်း ကုန်ကြိုးပမ်းပြီး မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးကို ပြန်လည်တည်ဆောက်ပါရန် အစိုးရသစ်အား SWAN မှ အလေးအနက် တိုက်တွန်းလိုက်သည်။

၂၀၁၄ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်နေ့ (တန်ဆောင်မုန်းလပြည့်နေ့) တွင် ရှင်းဟွာကုမ္ပဏီ၏ ထမင်းချက် ဖြစ်သူ အသက် (၁၇) နှစ်သာရှိသေးသော ရှမ်းအမျိုးသမီးငယ်အား မောင်လှစိန် (ခ) ထိန်မင်ကြည် (အသက် ၂၄ နှစ်၊ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/ကဟန (နိုင်) ၀၁၆၇၄၇) မှ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာအနိုင်ကျင့်ခဲ့သည်။ မောင်လှစိန်သည် မန္တလေးတိုင်းရှိ ရှင်းဟွာကုမ္ပဏီ၏ တာဝန်ခံဖြစ်ပြီး လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာအနိုင်ကျင့်မှုမှာ မန္တလေးတိုင်း၊ ရွှေဘိုမြို့ရှိ ရွှေဖြူတည်းခိုခန်းတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်ကျင့်ပြီးနောက် မောင်လှစိန်မှ မိန်းကလေးအားလက်ထပ်ယူပါမည်ဟု ကတိပေးခဲ့ သည်။ မိန်းကလေးမှ သူနှင့်အတူ ၃ လ နေထိုင်ခဲ့ပါသည်။ ထိုမိန်းကလေးငယ် ကိုယ်ဝန်ရှိလာသောအခါ မိန်းကလေးငယ်၏သဘောတူညီမှုမရှိဘဲ ထိုမိန်းကလေးငယ်အားအားဆေးဟူ၍လှည့်ဖြားပြီး ဆေးသောက် ခိုင်းကာ ကိုယ်ဝန်ပျက်ကျစေခဲ့သည်။ ထို့နောက် သူမအား အိမ်ပြန်စောင့်နေရန်၊ နောက် ၂ လ လောက် တွင် လာရောက်ထိမ်းမြားလက်ထပ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်းပြောခဲ့သည်။ သို့သော် မောင်လှစိန်ရောက် မလာဘဲ ၎င်းမှမိမိတွင် အိမ်ထောင်ရှိပြီးသားဖြစ်သည့်အတွက် လက်ထပ်နိုင်မည်မဟုတ်ကြောင်း ဖုန်းခေါ်ပြောခဲ့ သည်။ နှစ်နာကြေးအတွက် ကျပ်သိန်း ၄၀၀ ပေးမည်ဟုလည်း ကတိပေးခဲ့သည်။ ထိုကတိလည်း အကောင်အထည်ဖော်ပေးခြင်းမရှိခဲ့ပေ။ ထို့ကြောင့် မိန်းကလေးငယ်မှ ထိမ်းမြားလက်ထပ်မည်ဟု စည်းရုံး ပြောဆိုကာ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာကျူးလွန်ခဲ့သူ မောင်လှစိန် (ခ) ထိန်မင်ကြည်အား ၎င်းမှတရားစွဲဆိုခဲ့သည်။

ထိုအမှုကြားနာစစ်ဆေးနေစဉ် ၂၀၁၅ ခုနှစ် မေလအစောပိုင်းတွင် မောင်လှစိန်၏ ယောက္ခမဖြစ်သူ ဦးကျန်ရီကိန်းမှ အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ယင်း၏အိမ်သို့ လာရောက်ညှိနှိုင်းဖြေရှင်းရန် ဆက်သွယ်ခဲ့ သည်။ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မေလ ၇ ရက်နေ့ ညနေ ၇ နာရီအချိန်ခန့်၌ ၎င်းအိမ်သို့ ရှမ်းအမျိုးသမီးငယ် ရောက်ရှိ



# လမ်းရှမ်းသမားလွှဲအဖွဲ့အစည်း

## Shan Women's Action Network

သွားသည်နှင့် ဦးကျန်ရိကိန်းနှင့် သူ၏မိသားစုဝင်များမှ ခြံတံခါးပိတ်၍ အမျိုးသမီးငယ်အား ရက်စက်ကြမ်းတမ်းစွာ ဝိုင်းဝန်းရိုက်နှက်၍ အဝတ်အစားများ ဆွဲချွတ်ခဲ့ကြသည်။

သူမမှာ အဝတ်ဗလာကိုယ်လုံးတီးနှင့် လွတ်မြောက်လာခဲ့ပြီး ဒေသခံအုပ်ချုပ်ရေးမှူး ဦးစိုင်းဘထွန်းနှင့် ရဲဒုတပ်ကြပ်ကြီး ဦးညီမန်တို့၏အကူအညီဖြင့် မူဆယ်မြို့နယ်ရဲစခန်းတွင် အမှုဖွင့်တိုင်ကြားခဲ့ရာ ဒုရဲအုပ်ဦးအောင်လင်းမှ အမှုလက်ခံခဲ့သည်။ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် မူဆယ်မြို့နယ် တရားသူကြီးဦးစည်သူထွန်းမှ ၎င်းအမှုကိုလက်ခံခဲ့ပြီး ရာဇသတ်ကြီးဥပဒေ ပုဒ်မ ၄၂၇ နှင့် ပုဒ်မ ၃၂၃ တို့ဖြင့် ဦးကျန်ရိကိန်း (မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/ကခန (နိုင်) ၀၄၆၀၀၉) နှင့် ဒေါ်အားရွှင် (မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/ကခန (နိုင်) ၀၈၅၂၄၅) တို့အား စွဲချက်တင်လိုက်သည်။

ထိုအချိန်မှစ၍ တရားရုံး ရုံးချိန်းအကြိမ်ပေါင်း ၃၀ ကျော်သွားသော်လည်း အမှုလက်ခံခဲ့သည့် ဒုရဲအုပ်ဦးအောင်လင်း ရုံးချိန်းသို့ တကြိမ်မျှရောက်လာခဲ့ခြင်းမရှိသေးပေ။ အမှုကျူးလွန်သူများဖြစ်ကြသော ဦးကျန်ရိကိန်းနှင့် ဒေါ်အားရွှင်တို့ကိုလည်း အမှုစစ်ဆေးခြင်းများပြုလုပ်ခြင်း မရှိသေးပေ။ အခင်းဖြစ်ပွားပြီး တစ်နှစ်နီးပါးအကြာ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့တွင် တရားသူကြီး ဦးစည်သူထွန်းမှ လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ဆင့်ခေါ်စာတစ်စောင်ကို တရားရုံးမှ ရှမ်းအမျိုးသမီးငယ်ထံပေးပို့ခဲ့သည်။ ဦးကျန်ရိကိန်းမှ မိန်းကလေးငယ်အား ရာဇသတ်ကြီးဥပဒေ ပုဒ်မ ၄၄၇ နှင့် ပုဒ်မ ၄၂၇ တို့ဖြင့် တရားစွဲဆိုထားကြောင်း အကြောင်းကြားသည့်စာဖြစ်သည်။ ဦးစည်သူထွန်း တရားသူကြီးတဦးတည်းမှ အမှုနှစ်ခုလုံးကို ကြားနာစစ်ဆေးနေခြင်းသည် အံ့ဖွယ်၊ မေးခွန်းထုတ်ဖွယ် ဖြစ်နေပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံမှ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးအာဏာပိုင်များ၏ ဝတ္တရားပျက်ကွက်မှုများ၊ မတရားဆက်ဆံမှုများနှင့် ရင်ဆိုင်ခဲ့ရသည့် အမျိုးသမီးငယ်ပေါင်းများစွာရှိနေသည်ဟု SWAN မှယုံကြည်သည်။ အဂတိလိုက်စားသည့် တရားစီရင်ရေးစနစ်၏ မတော်မတရားဆက်ဆံရေးများကိုခံစားခဲ့ရသည့် အမျိုးသမီးများအားလုံးနှင့်အတူ SWAN ရပ်တည်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ တိုင်းရင်းသူရှမ်းအမျိုးသမီးတစ်ဦးအား မြန်မာပြည်တွင်းလာရောက်နေထိုင်သော တရုတ်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်က အကြမ်းဖက်စော်ကားနေခြင်းများကို မြန်မာ့တရားစီရင်ရေးစနစ်မှထိရောက်သည့် အရေးယူမှုများဆောင်ရွက်ပေးရန် ပျက်ကွက်သည့်အပြင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများအား အားပေးအားမြှောက်ပြုရာရောက်သော တရားစီရင်ရေးအလေ့အထများအားလုံးကို SWAN မှ ရှုံ့ချသည်။

ဤကဲ့သို့ တိုင်းတပါးမှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအား တရားစီရင်ရေးစနစ်အပေါ် လွှမ်းမိုးခြယ်လှယ်ခွင့်ပေးခြင်းသည် မင်းမဲ့စရိုက်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံ၏အချုပ်အခြာအာဏာကို ထိပါးစော်ကားခွင့်ပြုနေခြင်းပင်ဖြစ်သည်ဟု SWAN မှတ်ယူသည်။ ထို့ကြောင့် အစိုးရသစ်အနေဖြင့် မိမိတို့နိုင်ငံ၏အချုပ်အခြာအာဏာတည်တံ့ခိုင်မြဲရေး ထိပါးနေခြင်းကိုကာကွယ်တားဆီးရန် ငွေရှင်ကြေးရှင်များ ကျူးလွန်နေသည်ကို လစ်လျူရှုထားခြင်း၊ ကျူးလွန်ခွင့်ပေးနေခြင်းများအား စောလျင်စွာရပ်ဆိုင်းရေးကို အရှိန်အဟုန်မြှင့်လှုပ်ဆောင်ပေးပါရန် အထူးတိုက်တွန်းလိုက်ပါသည်။

ဆက်သွယ်ရန် -  
ယိုင်းဟာန်ဖ + 66 89 2627848